第 4 講　自由英作文

□ 「コロナウイルス（the novel coronavirus）」が 2020 年に世界中で感染拡大した理由を少なくとも 2 つ挙げて，140 語以上の英語で書きなさい。

第４講　自由英作文　　　　　　　　　　　解答

解答例

【出だし】

There are several reasons why the novel coronavirus spread so widely and so quickly.

新型コロナウイルスがこれほど広範囲に，これほど急激にまん延しているのにはいくつかの理由がある。

【理由】1　ウイルスそのものの特徴

1(1)

First, it is a completely new virus. That means that no one has natural immunity to it, and there is no vaccine. If a certain percentage of people have immunity, either because they had the virus before and developed antibodies, or because they were vaccinated, these people can stop the virus spreading between other people who don’t have immunity. This is called “herd immunity” but unlike the flu, there is no herd immunity with the novel coronavirus because it is new.

(81 words)

和訳

まず，これは完全に新種のウイルスである。それはつまり，それに対する自然免疫が備わっている人は一人もいないということで，ワクチンは存在しない。昔ウイルスに感染して抗体ができていたり，ワクチン接種を受けていたりという理由で免役を有する人が人口の一定割合［何パーセントか］いたら，その人たちは免疫のない他の人々の間にそのウイルスがまん延するのを防ぐことができる。これは「集団免疫」と呼ばれるものだが，インフルエンザとは違って，この新型コロナウイルスは新種のため集団免疫がないのである。

語句

novel　新型の

coronavirus　コロナウイルス

completely　完全に

immunity　免疫

vaccine　ワクチン

virus　ウイルス

antibody　抗体
vaccinate　ワクチン接種をする
herd immunity　集団免疫
flu　インフルエンザ

1(2)

Next, not everyone who gets the virus gets sick or has symptoms. These asymptomatic people might not even realize they are sick. This condition can last for up to 14 days, and people can spread the virus this whole time. It is hard to stop the spread of the virus when we don’t know who has the virus.
（58 words）

和訳
次に，ウイルスに感染した人の全員が体調を崩したり症状を示したりするわけではない。こういった無症状の人々は，自分が病気にかかっていることに気づきすらしない可能性がある。この状態は最大 14 日間続き，人々はその間じゅうウイルスをまき散らしかねない。誰がウイルスに感染しているのかわからない状態では，ウイルスのまん延を防ぐのは難しい。

語句
symptom　症状
asymptomatic　無症状の
condition　状態，症状
last　続く

【参考】

Next, the novel coronavirus is highly contagious. The virus can be spread from person to person via “droplets” coming from a person’s mouth or nose. This is true not only if someone coughs or sneezes, but also if people are breathing the same air in a crowded or enclosed space, especially if they are breathing heavily or having their mouths open, for example, to eat, talk, or sing.
（68 words）

和訳
次に，新型コロナウイルスは非常に感染力が強い。このウイルスは，人の口や鼻から

出る「飛沫」を介して人から人へと広まりうる。これは，誰かが咳やくしゃみをした場合だけでなく，人が密集した場所や密閉空間で人々が同じ空気を吸っている場合にも起こり，特に，たとえば食事や会話，歌唱などのために深く呼吸をしたり口を開けたりしている場合に起こる。

語句

contagious　伝染力が強い，感染しやすい
droplet　飛沫
cough　咳をする
sneeze　くしゃみをする
crowded　混み合った
enclosed　密閉された
breathe heavily　深く呼吸する

【理由】2　政治・政策問題から

2(1)

I believe problems with testing allowed the virus to spread so quickly. At the beginning of the outbreak, the number of tests conducted was very low in Japan. Many people had COVID-19 symptoms, but they could not get tested for the virus. In South Korea, on the other hand, a lot of tests were conducted, and even though initially many people had the virus there, information gained from the tests allowed the South Korean government to control the spread quickly. Other problems with the test are low accuracy and taking a long time to get the results back. Both of these problems mean the virus has more opportunity to spread to more people.
（107 words）

和訳

私は，検査に関する問題のせいでこのウイルスがこれほど急激にまん延したと考えている。大発生が始まってすぐの頃，日本における検査実施数はとても少なかった。多くの人にCOVID-19の症状が出ていたが，ウイルス検査を受けることができなかった。一方韓国では，多くの検査が実施され，初めは多くのウイルス感染者がいたが，検査によって得られた情報のおかげで韓国政府はすぐに感染拡大を抑制することができた。検査に関する他の問題は，精度が低いことと結果が出るまでにかなり時間がかか

ることだ。これらの問題のどちらも，ウイルスがより多くの人々に広まる機会が増えることにつながる。

語句

outbreak　大発生，勃発
conduct　行う
COVID-19　新型コロナウイルス感染症（coronavirus disease 2019 の略語）
symptom　症状
get tested for　～の検査を受ける
initially　当初は
gain　得る
accuracy　精度，正確性

2(2)

I believe the failure to stop international travel early on contributed to the rapid spread of the virus. Even after it was known that the virus spread from person to person, international travel was still permitted between areas where the virus was spreading and other parts of the world, including Japan. Travelers' temperatures were measured at the airport, but we know that many people are asymptomatic for up to two weeks, so this is not an effective way to prevent the spread between countries. Later voluntary and mandatory quarantines, and PCR testing for all passengers were implemented, but by the time these stricter measures were implemented, the virus had already spread around the world.
（114 words）

和訳

私は，早い段階で海外渡航を禁止しなかったことがウイルスの急激なまん延の一因となったと考えている。ウイルスが人から人に感染することが判明した後でさえ，ウイルスがまん延している地域と，日本を含む世界中の他の地域との間の海外渡航が認められていた。渡航者の検温は空港で行われていたが，多くの人々は最大 2 週間無症状であることがわかっているので，これは国境を越えた感染を防ぐのに効果的な方法ではない。後に全ての旅行者に対して自主隔離や強制隔離，PCR 検査が実施されるようになったが，これらの厳重な対策が取られるようになった時には，ウイルスはすでに世界中に広まっていた。

和訳

failure to　～できなかったこと，～しなかったこと
early on　早い段階で
contribute to　～の一因となる
spread from person to person　人から人に移る
permit　認める
measure one's temperature　～の検温を行う
asymptomatic　無症状の
voluntary　自主的な，自己責任の，任意の
mandatory　強制の，必須の
quarantine　隔離
PCR testing　PCR 検査
implement　施行する，実施する
strict　厳重な

【理由】3　個人の意識

3(1)

　The fact that we can't see the virus makes people not take it seriously. The lack of reliable information about the virus caused governments and the media to downplay the seriousness of the virus, too. Especially in the beginning of 2020, when the virus was spreading internationally, there were reports that it was not worse than catching a cold. Therefore, people did not take the government's advice about social distancing, etc. seriously. I think if this was a wild animal or a scary monster, people would have taken it more seriously and done more to make sure they didn't catch it.
（101 words）

和訳

ウイルスが目に見えないという事実によって，人々はウイルスに対する危機認識を欠いている。ウイルスに関する信頼できる情報が不足していたせいで，政府やメディアもウイルスの深刻さを見くびっていた。特に 2020 年の初め，ウイルスが世界的に広がっていた時，風邪を引くよりも症状が重いことはないと報道されていた。そのため，人々はソーシャルディスタンスなどに関する政府の勧告に真剣に耳を傾けなかった。私は，これが野生の動物や恐ろしい怪物だったら，人々はもっと深刻に受け止めて，

感染しないようにするためにもっと色々していたことだろう。

語句

take ～ seriously　深刻に受け止める
downplay　軽視する，見くびる
seriousness　深刻さ
catch a cold　風邪を引く
social distance　（動）ソーシャルディスタンスを確保する
scary　恐ろしい

3(2)

After a few weeks of staying home, people in many countries got tired of not going out and not seeing their friends. Many people disobeyed governments' and doctors' requests for people to stay home. In countries where people greet by shaking hands, kissing, and hugging, many people did not want to stop these customs, either. These failures to social distance lead to greater spread of the virus.
（67 words）

和訳

自宅で数週間を過ごすと，多くの国の人々は，外出せず，友人に会わないことが嫌になってしまった。多くの人々が，家にいるようにという政府や医師の要請に従わなくなった。人々が握手やキス，ハグによって挨拶をする国では，多くの人々がこの慣習もやめたがらなかった。このようなソーシャルディスタンス確保の失敗が，さらなるウイルスのまん延につながっている。

語句

get tired of　～に飽き飽きする
disobey　従わない
custom　慣習
failure to　～しなかったこと，～できなかったこと
social distance　（動）ソーシャルディスタンスを確保する

【参考】

Most people understand that social distancing by staying home is the best way to slow the spread of the virus until a vaccine can be developed. However, developing a vaccine usually takes years, and people need money

to live. For people whose job does not let them work from home, that means they have to go to work, even though that increases the risk of getting the virus. Unfortunately, people going to work results in greater spreading of the virus.
（80 words）

和訳

大半の人々は，ワクチンが開発できるまでの間は，家にいることでソーシャルディスタンスを確保することがウイルスのまん延を遅らせる一番良い方法だと理解している。しかし，ワクチンの開発には通常何年もかかるし，人々には生きていくためのお金が必要である。在宅勤務ができない仕事に就いている人々にとって，それは，ウイルスに感染する危険性が高まろうとも仕事に行かなければいけないということを意味する。残念なことに，人々が出勤することで，ウイルスがさらに広がるのである。

語句

social distance　（動）ソーシャルディスタンスを確保する
slow　遅らせる
vaccine　ワクチン
take years　何年もかかる
result in　～をもたらす

【参考】

At the beginning of the pandemic, very few young people died from the new coronavirus. A lot of young people therefore did not take precautions against catching the virus. Even though young people generally experience relatively mild symptoms, they can spread the virus to older people or people with comorbidities such as high blood pressure or diabetes. Because many young people carried on with life as usual, more people ended up getting the virus.
（74 words）

和訳

パンデミックの始めの頃，新型コロナウイルスで死亡した若者はほとんどいなかった。そのため，多くの若者はウイルス感染に対する予防策を取っていなかった。若者はたいてい比較的軽度の症状で済むが，彼らはウイルスを，より年配の人や，高血圧や糖尿病などの併存疾患がある人に移しかねない。多くの若者が通常通りの生活を続けた

ために，多くの人々がウイルスに感染することになったのである。

語句

pandemic　パンデミック（世界的流行）
coronavirus　コロナウイルス
precaution　予防策
catch　〜に感染する
relatively　比較的
mild　軽度の，おだやかな
comorbidity　併存疾患
high pressure　高血圧
diabetes　糖尿病
carry on with　〜を続ける
end up -ing　結局〜する
［注］以上の情報は 2020 年 11 月時点での報道に基づいています。